**CONSEIL DE LA MAGISTRATURE DE L'ONTARIO**

**DANS L’AFFAIRE D’UNE AUDIENCE EN VERTU DE L’ARTICLE 51.6 de la**

***LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES,* L.R.O. 1990, chap. C. 43, dans sa version modifiée**

**En ce qui concerne une plainte sur la conduite de**

**l’honorable juge Donald McLeod**

**Devant :**

La juge Janet Simmons, présidente

Cour d’appel de l’Ontario

Le juge Michael Epstein

Cour de justice de l’Ontario

M. Malcolm Mercer

Membre représentant les avocats

M. Victor Royce

Membre représentant le public

**Comité d'audience du Conseil de la magistrature de l'Ontario**

**ORDONNANCE DE TENUE D’UNE DEUXIÈME AUDIENCE POUR LA COMMUNICATION DES DOCUMENTS VISÉS PAR UNE ASSIGNATION**

**Avocats :**

Mes Guy J. Pratte, Nadia Effendi et Christine Muir

Avocats chargés de la présentation

Mes Frank Addario, Wes Dutcher-Walls, Nader Hassan et Emily Lam

Avocats du juge McLeod

**APRÈS AVOIR PRIS NOTE** de la précédente ordonnance du comité d’audience, datée du 2 juin 2020, qui ordonnait la tenue d’une audience le 12 juin 2020, dans le seul but d’assurer la remise des documents visés par une assignation;

**APRÈS AVOIR PRIS NOTE** de la demande de l’avocat chargé de la présentation de fixer une deuxième date d’audience au 30 juin 2020, dans le seul but d’assurer la remise des documents visés par une assignation;

**ET APRÈS AVOIR PRIS NOTE** du consentement des parties à la demande de fixer une deuxième date d’audience,

**NOUS ORDONNONS PAR LES PRÉSENTES** ce qui suit :

1. Une audience aura lieu le 30 juin 2020, à 9 h 30, par conférence téléphonique, dans le seul but d’assurer la remise des documents visés par une assignation et ces documents seront remis de la manière suivante :
   1. La remise de ces documents se fera par courriel à l’attention de Nadia Effendi de Borden Ladner Gervais LLP (« BLG »), avocate chargée de la présentation, à [neffendi@blg.com](mailto:neffendi@blg.com), ou par transfert sécurisé de fichiers, selon les exigences, sous la coordination de Me Effendi, au plus tard le 30 juin 2020, à 9 h 30;
   2. Dans la mesure où un témoin peut remettre des documents à Me Effendi avant la date de la conférence téléphonique, sa présence ne sera pas nécessaire à la conférence, à condition que ce témoin confirme sous serment ou affirmation solennelle qu’il s’est conformé aux exigences précisées dans l’assignation en question, selon la formule d’Affidavit jointe à l’Annexe « A » de la présente ordonnance.
2. Tout interrogatoire concernant la conformité du témoin aux conditions de l’assignation, à l’égard des documents, sera reporté à une date ultérieure ou à l’audience sur l’instance sur la plainte connexe qui est prévue pour l’instant pour le 27 juillet 2020. Plus précisément, aucun témoignage relatif aux allégations faisant l’objet de l’instance sur la plainte ne sera entendu lors de l’audience pro forma mentionnée ci-dessus.

Date : le 12 juin 2020.

“Juge Janet Simmons”, présidente

“Juge Michael J. Epstein”

“M. Malcolm M. Mercer”

“M. Victor Royce”

**CONSEIL DE LA MAGISTRATURE DE L'ONTARIO**

**DANS L’AFFAIRE D’UNE PLAINTE CONCERNANT**

**L’HONORABLE JUGE DONALD MCLEOD,**

**JUGE À LA COUR DE JUSTICE DE L’ONTARIO DANS LA**

**RÉGION DU CENTRE-OUEST**

**AFFIDAVIT DE [INDIQUER LE NOM DU DÉPOSANT]**

**JE SOUSSIGNÉ(E)**, **[NOM]**, de la ville de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, dans la province de l’Ontario, **DÉCLARE SOUS SERMENT OU AFFIRME SOLENNELLEMENT QUE** :

1. J’ai reçu une assignation délivrée par le Conseil de la magistrature de l’Ontario et datée du X juin 2020.
2. Conformément à cette assignation, je confirme avoir remis à Nadia Effendi de Borden Ladner Gervais LLP, avocate chargée de la présentation dans cette affaire, tous les documents indiqués dans cette assignation que j’ai en ma possession, sous mon contrôle ou sous ma garde.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **DÉCLARÉ SOUS SERMENT DEVANT MOI** par vidéoconférence le \*\* \_\_\_\_\_\_ 2020. Le déposant se trouvait dans la ville de \_\_\_\_\_\_\_\_\_ dans la province de l’Ontario, alors que le commissaire aux affidavits, \_\_\_\_\_\_\_\_, se trouve dans la ville de \_\_\_\_\_\_\_\_, dans la province de l’Ontario. | )  )  )  )  )  )  ) |  |
|  |  |  |
|  | ) |  |
| Commissaire aux affidavits, etc. | ) | **[NOM DU DÉPOSANT]** |
|  |  |  |